

used, for example, as sling for abseiling (Fig. 12).

8.1 - Warnings. The anchor point must always be above the climber. The climber should never position themselves above the anchor point (Fig. 10). **Attention!** Always maintain the sling in tension during use to avoid a loading, in the case of a fall, which could cause failure of the sling.

9) SYMBOLS. Refer to the legend in the general instructions (paragraph 16): F1; F9.

MAGYAR

Az erre a felszerelésre vonatkozó használati utasítások általános és speciális utasításokkal öltök, amelyeket használ elött figyelmesen el kell olvasni. **Figyelem!** Ez a lapon csak a speciális utasításokat tartalmazza.

SPECIÁLIS UTASÍTÁSOK YPSILON

Ez a megjegyzés az előbbi termék/ek helyes használatára vonatkozó utasításokat tartalmazza: Y asszimmetrikus karantár magasan töréntő munkavégzéshez, hegymászáshez és sziklázáshoz. **Elvészely!** Ne használja ezt az eszközt az EN 958 szabvány szerint! Via Ferrata szettént!

1) ALKALMAZÁSI TERÜLET:

Ez a termék személyi védecskő. Megfelel a 2016/425 (UE) rendelet előírásainak. EN 354:2010. Személyi védecskő lezuhans ellen: Fix vagy állítható rögzítőkkel. EN 566:2017. Hegymászó felszerelések. Kötél- és hevedergyűrűk. **Figyelem!** Az EN 354, elhér a termékhez ke ből tartani az MSZ EN 365 szabvánnyal ütemezett (általános utasítások / 25. bek.). **Figyelem!** Az EN 354, kötelező a termékkel rendszerezzen alapozon ellenőrzni (általános utasítások / 8. bek.).

1.1 - Rendelhetetlérőszáros használat. Az EN 566 szerint a berendezések védése kell a magasról való leesés veszélye ellen. Az EN 354 szerint az eszköznek védene kell a következő veszélyek ellen: magasról való leesés ellen, feltelete, hogy az eszköz energiaterhelést együtt használják, és a rendszer teljes hossza nem haladja meg a 2 métert; magasról való leesés melegelése, ha az eszköz nem energiaterheléssel használják, és ha 2 m-nél kisebb vagy annál nagyobb hosszal esetén feketezés vagy munkahelyzet-posíciózással használják. **Figyelem!** Ha a munka megkezdése előtt elvégzi a kockázatérzetek során kiderül, hogy az eszköz elés széleken használják, akkor megfelelő önvéntékesedést kell tenni.

2) BEJELENTETT SZERZETEKEK.

Olvasva el a jelmagyarázatot az általános utasításokban (9. bek. / D tábl.: M2; M6; N1).

3) SZÖJEGYZÉK (3 ábr.): A) Alsó hurok. B) Felső hurok. C) Bekötőhurok. D) Varratok. E) Biztonsági varratok. F) Cimpke jelölés. G) Védelkönyr. H) Hosszú szár. I) Rövid szár.

3.1 - Főbb anyagok. Olvasva el a jelmagyarázatot az általános utasításokban (2.4. bek.):

4) JELÖLÉSEK.

Abrafeliről nélkül számok/betűk: olvassa el a jelmagyarázatot az általános utasításokban (5. bek.). Címszögal (*): jelölt számok/betűk: a modellről függően jelentővel jelzés.

5) KOMPATIBILITÉS.

Ez a termék csak CE-eljelölés ellátott berendezésekkel lehet használni: munka-

vegy hegymászás felszerelések, például csatlakozók (EN 362 / EN 12275), kábelkötegek (EN 12277 / EN 358 / EN 813 / EN 361), energiaterhelések (EN 355), kötelek (EN 892), stb.

5.1 - EN 354. Használján két EN 362 szabvány szerint karabinert a felső hurokba helyezve. Csatról EN 795 szabvánnyal megfelelő rögzítő pontok használhatók (minimális szírláss 12 kN vagy 18 kN a nemről horogoknál).

5.2 - EN 566. Használján két rögzítő rendszerrel ellátott, EN 12275 szabvánnyal szerinti karabinert a felső hurokba helyezve. Használjon az EN 12277 szabványnak megfelelő hevedereket.

6) FELSZERELÉS.

Az eszközök a hevederek töréntő rögzítéséhez csak az olabbiakban ismertetett csoport használják: fűzze be az eszköz alsó hurokat az EN 813 szerinti hasi gyűrűbe (5.1 ábra) vagy minden EN 12277 szerinti hevederhez (6.1 ábra), és vezesse át a beköthetőkön (5.2-6.2 ábra); fűzze át minden szőrt az alsó hurok (5.3-6.3 ábra), és húzza el a kötél a testről, amíg a csomó szoros lesz (5.4-6.4 ábra). Ellenzége: Ha teherhordó használónak a csomók a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 354-HEZ.

Minden magasban végzett munkahoz személyi védelmezőszelést (PPE) kell használni, amely védelmet nyújt a leesés kockázatára. A munkahely elfoglalása előtt kell érkezni a közközeli tényezőket (környezeti, kiseri, következményes).

7.1 - Figyelmeztések.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.2) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 354-HEZ.

Hosszúszájú karabinert a felső hurokba helyezve. Csatról EN 795 szabvánnyal megfelelő rögzítő pontok használhatók (minimális szírláss 12 kN vagy 18 kN a nemről horogoknál).

7.3) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.4) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.5) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.6) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.7) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.8) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.9) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.10) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.11) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.12) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.13) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.14) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.15) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 566-HEZ.

Az EN 354 kártól nem használható leesés felfogására, kivéve, ha energiaterhelély rendszerei használják (pl. EN 355 energiaterhelély). Az EN 354 kártól használhatóan a felhasználónak minden a készülék rögzítési pontja alatt kell maradnia, és a kártámkár meg kell feszülnie (10. esési tényező - 7.1. ábra). I. esetben az esetben a készülék teljes hossza, beleértve a vágék és csatlakozókat az eszközöknek a hevederek töréntő rögzítéséhez, akkor drámai módon csökken a teherhordó (4.5 ábra). **Elvészely!** Ne kösse be közvetlenül a beköthetőkön (4.6 ábra).

7.16) HASZNÁLATI UTASÍTÁS AZ EN 56